TERUMO®
人にやさしい医療へ

使う人に喜ばれる「セーフティ」へ。

テルフュージョン®
シリンジポンプTE-331S/TE-332S

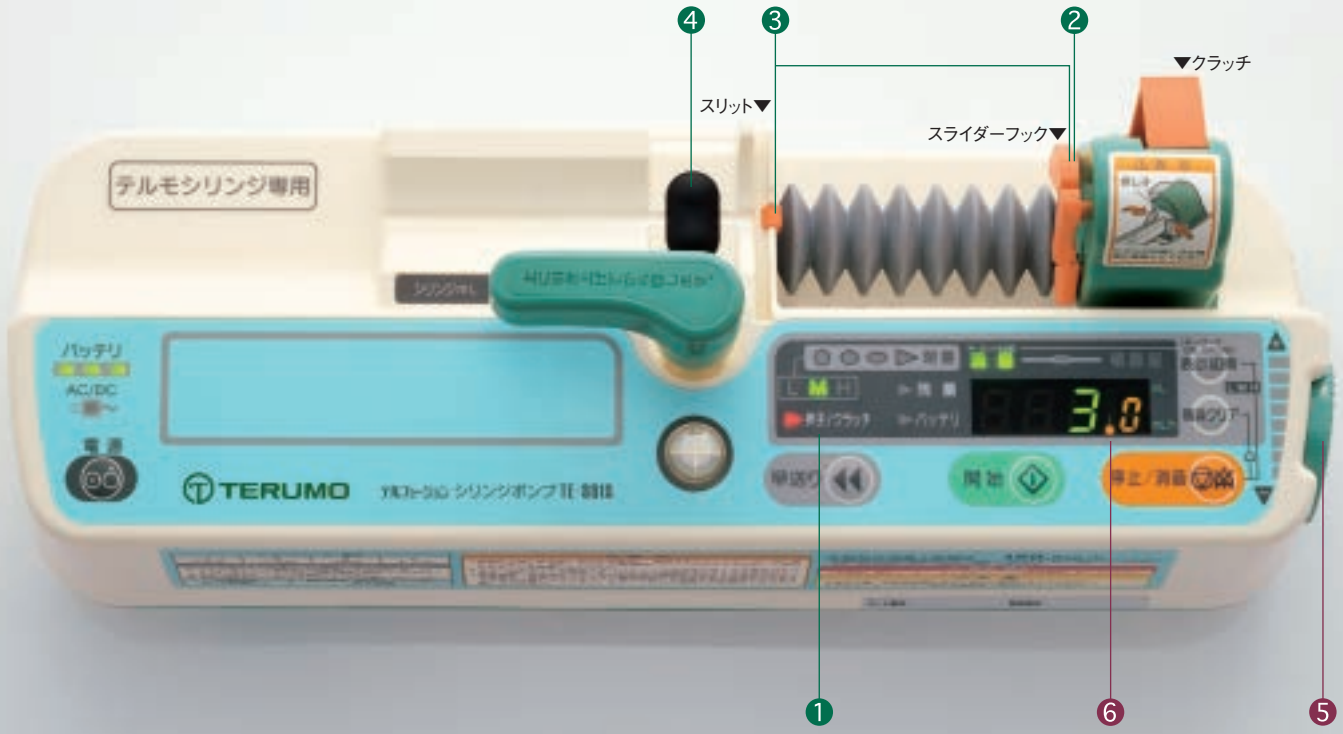
2003医療事故防止通知※対応

本マークは医療事故対策のために設定された厚生労働省基準に適合することを示す業界の自主的なマークです。

※関連企業を対象とした厚生労働省通知「輸液ポンプ等に関する医療事故防止対策について」医薬発第0318001号:平成15年3月18日

【2009年4月価格改定】

安全対策をより強化、安心をより確かに。



＊2003年厚生労働省の通知対応項目

シリンジ誤装着、外れ対策

＊❶押子のセット状態を監視する「押子/クラッチ外れ警報」。

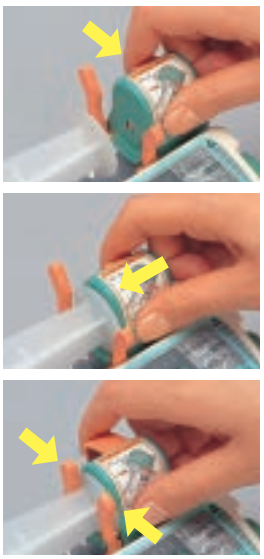
シリンジの押子がスライダーのフック、クラッチに正しく固定されていないと輸液は開始されず、警報でお知らせします。

■輸液の開始前にも、押子・クラッチ機構が正しくセットされるまで、「押子/クラッチ警報」ランプが点滅し、注意を促します。

■万一、輸液中に押子がスライダーのフックから外れた場合は、警報音とランプ点滅でお知らせします。

❷簡単・確実装着のスライダーフック。

スライダーフックの形状を変更して押子を外れにくくしました。また、簡単な操作で確実に装着できます。クラッチやフックなど、操作上、注意が必要な部分をオレンジ色にしています。



◀クラッチを矢印の方向につまみます。

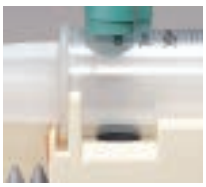
◀つまんだままシリンジの押子にあたる位置までスライダーを移動します。

◀クラッチを離し、スライダーのフックで押子を保持します。

❸シリンジ装着時のすき間を小さく。

シリンジポンプは微量注入のため、シリンジ装着時にすき間があると、未投与や過少投与につながります。そのため、フランジ部、および押子部のあそびを少なくし、装着性を高めました。

シリンジ装着時のスライダーフック部



シリンジ装着時のスリット部

❹より確実なシリンジ検出。

フランジが正しくスリットに入っていない場合*シリンジ外れとして警報でお知らせします。

*フランジがシリンジ検出部の上に乗っている場合やスリットから極端に離れている場合はシリンジ外れを検出できません。

入力間違え対策

⑤桁間違いを未然に防止する テルモ独自のダイアル入力。

ダイアルにより変化する数値を目視確認するため、必ず確認しながら入力できます。

＊⑥小数点以下の表示を整数より小さく、そして色でも区別。

整数と小数点以下を色で識別できるように、整数は緑色、小数点以下はオレンジ色で表示されます。TE-332Sでは液晶表示の整数部と小数部の大きさを変えています。

●出荷時の流量上限値を実用的な「150.0」mL/hに設定。

※必要に応じて設定値の変更が可能です。
弊社担当者にご相談ください。

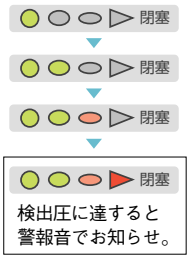
＊●電源投入時の流量は「0.0」mL/h。

●予定量を廃止しました。

●閉塞圧モニタで輸液ラインの内圧を監視。

閉塞の状況を早めにチェックできます。このモニタをチェックすれば警報による停止を未然に防止できます。

内圧が高くなるにしたがってランプが順に点灯。



検出圧に達すると警報音でお知らせ。

＊●バッテリ残量をひと目で確認。

内蔵バッテリの充電量、残量が3段階のランプ表示で確認できます。

バッテリ残量の目安

3個点灯…約160分以上

2個点灯…約80分以上

1個点灯…約30分以上※
（※バッテリ警報が発生していないとき）

＊●キーロック機能装備。

表示切換スイッチを2秒以上長押しすると、スイッチ操作をロックすることができ、不意の誤操作やいたずらを防止することができます。

●セーフティ機能が安全をサポート。

■どの位置からでも確認しやすい、動作インジケータ。
■ヒストリ機能により、流量などの各設定値、および開始・停止、警報発生などの動作履歴（約500件）を記録。
■誤って電源スイッチを押しても、電源が切れないよう電源スイッチを3秒以上押し続けなければOFFにできません。
■流量未設定のまま開始ボタンを押すと、ブザーで未設定を知らせます。
■使用中に電源コードがはずれ、内蔵バッテリに切り換わるとブザーで知らせます。

●使いやすく、便利機能も充実

■軽量・コンパクト設計。
■余裕ある3時間バッテリ駆動。
■選べる3電源方式。電源集中ボックスでケーブルもすっきり。

麻酔科 集中治療室での使いやすさを追求。

投与単位切換機能/外部通信・
ナースコール出力用端子付き（TE-332S）

1%ディプリバン注-キットが使用可能

TE-332Sは投与量、体重、薬剤量、溶液量を入力すれば、流量を自動換算設定します。投与単位はμg/kg/minとプロポフォールなどの投与単位であるmg/kg/h、1%ディプリバン注-キット(アストラゼネカ社)対応のmg/kg/h DIPRIVAN PFS。

テルモでは、より安全に使用していただくために、機器以外の面でもサポートしています。

●安全使用のためのCD-ROM
・シリンジポンプのヒヤリハット事例
・輸液ポンプのヒヤリハット事例

●わかりやすい臨床事例を載せたてるもちゃん漫画冊子
●ポンプリスクマネジメント通信

●保守点検徹底推奨
・保守点検チェックリストのご提供
・保守点検付きリース活用のご提案
・保守点検の委託請負

●安全使用のために院内研修会などの開催をサポートしています。

テルフュージョン®
シリンジポンプTE-331S/TE-332S

品種表

コード番号	使用可能シリンジ	投与単位切換機能／外部通信／ナースコール	共通商品コード（JAN）	希望小売価格（税別）
TE-331S0N	テルモシリンジ専用	なし	4987350361233	270,000円
TE-331S1N	テルモシリンジ及び指定メーカーシリンジ*	なし	4987350361257	280,000円
TE-332S0C	テルモシリンジ及び1%ディプリバン注-キット	あり	4987350361271	300,000円
TE-332S1C	テルモシリンジ及び指定メーカーシリンジ*及び1%ディプリバン注-キット	あり	4987350361295	310,000円

*指定メーカー［（株）ニプロ、（株）ジェイ・エム・エス、（株）トップ］ シリンジメーカー変更は本体内部スイッチによって行いますので、変更するときは弊社担当者にお申し付けください。

オプション（別売品）

角度可変ポールクランプ
コード番号:TE-852
希望小売価格（税別）:15,000円
●シリンジポンプの取付角度を0～90度まで、無段階に調節可能。

電源集中ボックス
コード番号:TE-921
希望小売価格（税別）:1台 23,000円
●最大6台まで接続可能。
（DCケーブルXX-TE951 2本付属
※ポールに取付可。STC-521には使用できません。）

DCケーブル（電源集中ボックス専用）
長さ約2m（写真:左）
コード番号:XX-TE951
希望小売価格（税別）:1,200円
長さ約50cm（写真:右）
コード番号:XX-TE953
希望小売価格（税別）:1,200円

ポンプ用輸液スタンド TE-831
コード番号:TE-831
希望小売価格（税別）:68,000円
●取り回し容易な低重心設計。

仕様

■本体（TE-331S/TE-332S共通）

本製品はEMC規格（電磁気両立性）に適合しております（JIS T 0601-1-2:2002年）。また、IEC 60601-2-24（1998年）（注入ポンプとコントローラーの安全性要求）に準拠しております。

コード番号	TE-331S0N（テルモシリンジ専用） TE-331S1N（テルモシリンジ及び指定メーカーシリンジ） TE-332S0C（テルモシリンジ専用） TE-332S1C（テルモシリンジ及び指定メーカーシリンジ）
シリンジサイズ	10,20,30,50mL
シリンジメーカー	テルモ及び指定メーカー
流量設定範囲	0.1 ～150.0mL/h（電源投入時は0.0mL/h ） （但し、流量上限値設定機能を使用して下記の範囲内に流量上限値を変更可能（本体内部スイッチにより設定切換） 1.0 ～300.0mL/h（10,20,30mL シリンジ使用時） 1.0 ～999.0mL/h（50mL シリンジ使用時））
	0.1 ～100.0mL/h（0.1mL/h ステップ） 100.0 ～999.0mL/h（1.0mL/h ステップ）
積算量表示範囲	0.0 ～999.9mL（0.1mL ステップ）
流量精度	機械精度:±1%以内 シリンジを含む精度:±3 %以内 （新品のテルモシリンジを使用し、1.0mL/h 以上の流量にて注入開始1時間以降の1時間毎の精度）
閉塞検出圧	3段階に設定可能 「H」: 106.7 ±26.7kPa（1.09 ±0.27kgf/cm²） 「M」: 66.7 ±13.3kPa（0.68 ±0.14kgf/cm²） 「L」: 40.0 ±13.3kPa（0.41 ±0.14kgf/cm²）
早送り	約1200mL/h（50mL シリンジ） 約500mL/h（30mL シリンジ） 約400mL/h（20mL シリンジ） 約300mL/h（10mL シリンジ）
警報	閉塞警報、残量警報、シリンジ外れ警報、 押し子/クラッチ外れ警報、電池電圧低下警報、 再警報及び開始忘れ警報
安全機能	閉塞圧設定値切換機能:閉塞圧を3段階に切り換える キーロック機能:スイッチ操作を無効とする 残量警報位置切換機能:警報位置を押し切り前の時間で設定可能 （本体内部スイッチにより設定切換） 流量上限値設定機能 :流量の上限値を1.0 ～999.0mL/h の範囲で変更可能 （本体内部スイッチにより設定切換）
付加機能	積算量クリア機能 :約2秒間［積算クリア］スイッチを押し続け積算量クリア可能 警報音量切換機能 :3段階で設定可能 シャットダウン機能 :内蔵バッテリでの電圧低下時に自動電源OFF ヒストリ機能 :動作履歴を約500件まで表示可能
	スタンバイ機能 :開始忘れ警報発報までの時間を一時的に約20分に変更 シリンジメーカー切換機能 :使用可能なシリンジメーカーを切換可能 （TE-331S1N 、TE-332S1C のみ/本体内部スイッチにより設定切換） 電源コード外れ検出機能 :電源が入った状態で、電源コードが外れたときブザーが鳴る
使用条件	周囲温度 5～40℃ 相対湿度20～90%RH（但し結露なきこと）
電源	AC100V 50/60Hz DC12 ～15V（但し、専用電源にて） 内蔵バッテリ連続使用時間 約3時間以上 （但し、新品のバッテリにて周囲温度25℃、電源OFFの状態で15時間以上充電後、流量5mL/h の場合）
消費電力	16VA（AC 電源時）、7.5W（DC 電源時）
分類	クラスⅠ 及び内部電源機器、CF形装着部、IPX4（防まつ）
外形寸法	322（幅）×114（高さ）×115（奥行）mm
質量	約1.8Kg（TE-331S）

■本体（TE-332のみ）

単位設定範囲	μg/kg/min 投与量:0.01～99.99μg/kg/min（0.01μg/kg/min ステップ） 体　重:0.1～300.0kg（0.1kg ステップ） 薬剤量:0.1～999.9mg（0.1mg ステップ） 溶液量:0.1～999.9mL（0.1mL ステップ） mg/kg/h 投与量:0.01～99.99mg/kg/h（0.01mg/kg/h ステップ） 体　重:0.1～300.0kg（0.1kg ステップ） 薬剤量:0.1～999.9mg（0.1mg ステップ） 溶液量:0.1～999.9mL（0.1mL ステップ） mg/kg/h DIPRIVAN PFS（1%ディプリバン注-キット対応） 投与量:0.01～99.99mg/kg/h（0.01mg/kg/h ステップ） 体　重:0.1～300.0kg（0.1kg ステップ） 薬剤量:10.0mg（固定値） 溶液量:1.0mL（固定値）
付加機能	ナースコール機能* :警報リレー接点を短絡／開放　接点容量 DC12V、1A 外部通信出力機能 :RS-232C（出荷時）またはRS-485
消費電力	17VA（AC 電源時）、7.5W（DC 電源時）
質量	約1.9Kg（TE-332S ）

■付属品:AC 電源コード1本、ポールクランプ1個、添付文書1部、取扱説明書1部、品質保証書1部、外部通信機能仕様書1部（TE-332S のみ）

＊ ナースコールへの接続を目的に本製品を購入される場合は、必ず事前に電気工事取扱店等に可否をご確認ください。弊社では接続に関する保証はいたしかねます。

※製品の仕様及び外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

販売名:テルフュージョンシリンジポンプTE-331S　医療機器承認番号:21500BZZ00623　特定保守管理医療機器
販売名:テルフュージョンシリンジポンプTE-332S　医療機器承認番号:21500BZZ00624　特定保守管理医療機器

TERUMO®

Ⓣ、テルモ、TERUMO、テルフュージョン、テルモシリンジはテルモ株式会社の登録商標です。
ディプリバン、DIPRIVANはAstraZeneca Limitedが所有権を有する登録商標です。
©テルモ株式会社 2009年4月
09T158-1SS5SZ0904

製造販売業者：テルモ株式会社　〒151-0072 東京都渋谷区幡ケ谷2-44-1　http://www.terumo.co.jp/

Recycled paper